

**Houston Independent School District
STEM Magnet Thematic Entrance Agreement, 2025-2026**

Student Name: _____

Student ID: _____

Expectations for the Student

Magnet Students should demonstrate commitment to the magnet theme by the completion of all assignments and course meetings as required. They will contribute to sustaining a school environment that promotes mutual respect and supports the success of others as outlined in the student code of conduct.

Expectations for the Family

Family engagement and partnership is required for the Magnet educational experience. Families are expected to be responsive to communication from the school regarding academic progress, attendance, and behavior.

Continuation Requirements

- Students will participate in a minimum of two thematic based electives and competitions (i.e. Engineering, robotics)
- Students must pass all Math, Science, and campus specific STEM electives to stay on track

High School Specific requirements (All of the above including):

- All high school students must take four years of Math and Science

Students who do not meet program continuation requirements, are placed on an **HISD Magnet Growth Plan** for a minimum of one grading cycle. The growth plan is intended to help students and parents successfully meet program expectations. A growth plan committee comprised of campus professionals and parent(s) will evaluate progress on this plan at the end of the specified time period. The growth plan is reviewed each grading cycle that it remains in place and is used to determine if the student should continue in the Magnet program the following school year. All Magnet transfers are for one year and may only be denied at the end of the year.

Please Note:

- Students cannot be placed in the regular educational program on the same campus where they have a Magnet transfer.
- All students are limited to a single transfer each school year.
- Should the child choose to leave the program **voluntarily** before the end of the school year, he or she may return only to their zoned campus. A voluntary exit form must be completed if a student withdraws from the program before the end of the year.
- Any student with an approved Program Choice/Magnet transfer must attend the first day of school to which the transfer is granted in order to guarantee a spot at that school, unless there is an extenuating circumstance.

We agree to adhere to the program expectations and policies as outlined in this agreement. All signatures are required for this agreement to be active. Student signature is only required for students in grades 6 and above.

Student Signature: _____ Date: _____

Parent Signature: _____ Date: _____

Coordinator Signature: _____ Date: _____

Principal/ Designee: _____ Date: _____

Distrito Escolar Independiente de Houston
Acuerdo de ingreso a programas Magnet temáticos de STEM | 2025-2026

Nombre del estudiante: _____ Núm. de ID estudiantil: _____

Expectativas para los estudiantes

Los estudiantes deben demostrar su compromiso al tema Magnet elegido completando todo el trabajo asignado y asistiendo a todas las sesiones del curso. Deben contribuir al sustento de un ambiente escolar que fomente el respeto mutuo y apoye el éxito de todos según se establece en el Código de Conducta Estudiantil.

Expectativas para la familia

La experiencia educativa Magnet requiere de la participación y cooperación de la familia, y se espera que respondan oportunamente a la comunicación de la escuela sobre el progreso académico, la asistencia y el comportamiento.

Requisitos para continuar en el programa

- Los estudiantes deben participar en un mínimo de dos materias electivas y competencias temáticas, como por ejemplo de ingeniería y robótica.
- Los estudiantes deben aprobar todos los cursos de matemáticas, ciencias y materias electivas específicas de STEM de su escuela para continuar el programa.

Requisitos específicos para preparatoria además de los mencionados anteriormente:

- Todos los estudiantes de último año de preparatoria deben tomar cuatro años de matemáticas y ciencias.

Los estudiantes que no cumplen los requisitos para continuar en el programa son asignados a un **Plan de desarrollo Magnet de HISD** por un mínimo de un ciclo de calificación. El objetivo del plan es ayudar a los estudiantes y sus padres a cumplir satisfactoriamente las expectativas del programa. Un comité integrado por profesionales de la escuela y los padres evalúa el progreso del plan al final del periodo especificado. El plan es evaluado en cada ciclo de calificación del periodo en que está vigente, y sirve de base para determinar si el estudiante debería continuar el programa Magnet el siguiente ciclo escolar. Todas las transferencias Magnet son por un año y solo se pueden denegar al final del año.

Notas importantes:

- Ningún estudiante puede ser asignado al programa educativo general de una escuela para la cual tiene una transferencia Magnet.
- Todos los estudiantes están limitados a una sola transferencia por ciclo escolar.
- Si el estudiante decide abandonar el programa **voluntariamente** antes del final del ciclo escolar, deberá regresar a la escuela de su zona de residencia. Es preciso llenar el formulario de salida voluntaria si el estudiante se retira del programa antes del final del año.
- Todo estudiante con una transferencia a un programa Magnet o de Opciones Escolares debe asistir a clases desde el primer día en la escuela para la cual se le otorgó la transferencia, a menos que haya alguna circunstancia atenuante, a fin de asegurar una plaza en esa escuela.

Acordamos adherirnos a las expectativas y reglas del programa descritas en este acuerdo. Todas las partes deben firmar el acuerdo para que esté vigente. La firma del estudiante solo es necesaria a partir de sexto grado.

Firma del estudiante: _____ Fecha: _____

Firma del padre: _____ Fecha: _____

Firma del coordinador: _____ Fecha: _____

Director de la escuela o su representante: _____ Fecha: _____

SCHOOL YEAR	GRADE	CAMPUS
2025-2026		
FOR OFFICE USE ONLY		
ENROLLMENT DOCUMENTATION		
DATE OF ENTRY		
DISTRICT ID NO.		
STUDENT LOCAL ID NO.		
DISTRICT OF RESIDENCE		

STUDENT ENROLLMENT FORM 2025-2026

**HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
4400 WEST 18TH ST - HOUSTON, TEXAS
77092-8501 PHONE: 713-556-6000**

STUDENT INFORMATION / USAR LETRA DE MOLDE

SOCIAL SECURITY NO. / NUMERO SOCIAL		STUDENT NAME/ NOMBRE DE ESTUDIANTE		
	LAST / APELLIDO	FIRST / PRIMER NOMBRE	MIDDLE INITIAL / SEGUNDO (INICIAL)	GENERATION / GENERACION
GENDER / EL GENERO		DOB / FECHA DE NACIMIENTO	CITY / CIUDAD	STATE / ESTADO
<input type="checkbox"/> MALE/ MASCULINO <input type="checkbox"/> FEMALE/ FEMENINO				COUNTRY / PAIS
				UNITED STATES OF AMERICA
RESIDENTIAL ADDRESS- CITY. ZIP CODE/ LA DIRECCIÓN RESIDENCIAL-CIUDAD CÓDIGO POSTAL		MAILING ADDRESS - CITY ZIP CODE/ LA DIRECCION RESIDENCIAL-CIUDAD, ESTADO CÓDIGO POSTAL		
HOME PHONE/ TELÉFONO		E-MAIL ADDRESS / DIRECCIÓN DE ENVÍO ELECTRÓNICO		
FEDERAL ETHMCTY / ETHICIDAD DEL ALUMNO (SELECT ONE)		RACE / RAZO (SELECT ALL THAT APPLY)	<input type="checkbox"/> (1) AMERICAN INDIAN OR ALASKAN NATIVE <input type="checkbox"/> (2) ASIAN OR PACIFIC <input type="checkbox"/> (3) BLACK, NOT OF HISPANIC ORIGIN <input type="checkbox"/> (4) WHITE, NOT OF HISPANIC ORIGIN <input type="checkbox"/> (5) NATIVE HAWAIIAN / OTHER PACIFIC ISLANDER	
<input type="checkbox"/> HISPANIC/LATINO <input type="checkbox"/> NOT HISPANIC/LATINO				
SIBLINGS AT HOUSTON ISD / HIJOS EN HOUSTON ISD		NAME/NOMBRE	SCHOOUESCUELAS	GRADE/GRADO
LAST SCHOOL ATTENDED / NOMBRE LAS ÚLTIMAS ESCUELAS ASISTIDAS		CITY / CIUDAD	STATE/ ESTADO	ZIP CODE / CÓDIGO POSTAL
				GRADE LAST COMPLETED / ÚLTIMO GRADO COMPLETADO
CONTACT 1 NAME / EL NOMBRE DE CONTACTO 1		<input type="checkbox"/> LIVES WITH STUDENT / ¿VIVE CON EL ESTUDIANTE	RESIDENTIAL ADDRESS - CITY. STATE ZIP CODE/ LA DIRECTION RESIDENTIAL / LA DIRECCION RESIDENCIAL-CIUDAD, ESTADO CÓDIGO POSTAL	
LAST NAME / APELLIDO		FIRST NAME/ PRIMER NOMBRE		
HOME PHONE/ TELÉFONO DE CASA		WORK PHONE/ TELÉFONO DE TRABAJO	CELL PHONE/ EL NÚMERO DE TELÉFONO CELULAR	E-MAIL ADDRESS / DIRECCIÓN DE ENVÍO ELECTRÓNICO
CONTACT 2 NAME / EL NOMBRE DE CONTACTO 2		<input type="checkbox"/> LIVES WITH STUDENT / ¿VIVE CON EL ESTUDIANTE	RESIDENTIAL ADDRESS - CITY. STATE ZIP CODE/ LA DIRECTION RESIDENTIAL / LA DIRECCION RESIDENCIAL-CIUDAD, ESTADO CÓDIGO POSTAL	
LAST NAME / APELLIDO		FIRST NAME/ PRIMER NOMBRE		
HOME PHONE/ TELÉFONO DE CASA		WORK PHONE/ TELÉFONO DE TRABAJO	CELL PHONE/ EL NÚMERO DE TELÉFONO CELULAR	E-MAIL ADDRESS / DIRECCIÓN DE ENVÍO ELECTRÓNICO

I understand that if there are any changes to this information that it is my responsibility to notify the school and to provide appropriate documentation.

Yo entiendo que si tengo algunos cambios en mi informacion yo sere responsable de notificar la escuela y proveere la documentacion apropiada.

date

Signature of Parent/Guardian/Appointee

Please Print Name

Month Day Year

1. Students at least 5, but less than 21 on or before September 1 and must be a resident of a participating district are eligible for tree attendance.
2. The parent or guardian signature must be the same as the name of the person with whom the student resides.
3. Texas penal code §37.10 provides that presuming a false document or false records for enrollment in school is an offense under state law.
4. Enrollment of the child under false documents subjects the person to liability for tuition or costs under Texas education code §25.001(h).
5. Texas education code §25.002 (f). Requires the school district to record the name, address, and date of birth of the person enrolling a child. /li>



Enrollment Information Additional Contact Form 2025-2026

Student Name/ Nombre del estudiante	HISD Student ID/ Identificación del estudiante HISD
-------------------------------------	---

Individuals not listed on the Enrollment Information Form or Additional Contact Form will not be allowed to pick up your child. Please enter all persons allowed to pick up your child. If you need an additional form, please let your child's homeroom teacher know. We will send an additional form home with your child. To view or edit your child's contact list, log in to HISD Connect at <https://www.houstonisd.org/PSC>

Las personas que no estén en la lista del Formulario de Información de inscripción (Enrollment Information Form) o en el formulario de contacto adicional (Additional Contact Form) no podrán recoger a su hijo(a). Por favor incluya todas las personas autorizadas a recoger a su hijo(a). Si necesita un formulario adicional, comuníquese con el maestro de aula de su hijo(a). Enviaremos un formulario adicional a casa con su hijo. Para ver o cambiar la lista de contactos de su hijo, entre a la página de HISD Connect al <https://www.houstonisd.org/PSC>

Contact Name/ Nombre del contacto	Relationship/ Relación
-----------------------------------	------------------------

Home Phone/ Teléfono de casa	Work Phone/ Teléfono del trabajo	Cell Phone/ Teléfono del célula
------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

Please check box(es) applicable to this contact person/ Por favor de seleccionar la caja(s) que apliquen ala persona asignada como contacto en esta forma:

Lives with student/ Vive con el estudiante Emergency/ Emergencia Has permission to pick up student/ Tiene permiso para recoger al estudiante

Contact Name/ Nombre del contacto	Relationship/ Relación
-----------------------------------	------------------------

Home Phone/ Teléfono de casa	Work Phone/ Teléfono del trabajo	Cell Phone/ Teléfono del célula
------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

Please check box(es) applicable to this contact person/ Por favor de seleccionar la caja(s) que apliquen ala persona asignada como contacto en esta forma:

Lives with student/ Vive con el estudiante Emergency/ Emergencia Has permission to pick up student/ Tiene permiso para recoger al estudiante

Contact Name/ Nombre del contacto	Relationship/ Relación
-----------------------------------	------------------------

Home Phone/ Teléfono de casa	Work Phone/ Teléfono del trabajo	Cell Phone/ Teléfono del célula
------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

Please check box(es) applicable to this contact person/ Por favor de seleccionar la caja(s) que apliquen ala persona asignada como contacto en esta forma:

Lives with student/ Vive con el estudiante Emergency/ Emergencia Has permission to pick up student/ Tiene permiso para recoger al estudiante

Contact Name/ Nombre del contacto	Relationship/ Relación
-----------------------------------	------------------------

Home Phone/ Teléfono de casa	Work Phone/ Teléfono del trabajo	Cell Phone/ Teléfono del célula
------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

Please check box(es) applicable to this contact person/ Por favor de seleccionar la caja(s) que apliquen ala persona asignada como contacto en esta forma:

Lives with student/ Vive con el estudiante Emergency/ Emergencia Has permission to pick up student/ Tiene permiso para recoger al estudiante

Contact Name/ Nombre del contacto	Relationship/ Relación
-----------------------------------	------------------------

Home Phone/ Teléfono de casa	Work Phone/ Teléfono del trabajo	Cell Phone/ Teléfono del célula
------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

Please check box(es) applicable to this contact person/ Por favor de seleccionar la caja(s) que apliquen ala persona asignada como contacto en esta forma:

Lives with student/ Vive con el estudiante Emergency/ Emergencia Has permission to pick up student/ Tiene permiso para recoger al estudiante

Contact Name/ Nombre del contacto	Relationship/ Relación
-----------------------------------	------------------------

Home Phone/ Teléfono de casa	Work Phone/ Teléfono del trabajo	Cell Phone/ Teléfono del célula
------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

Please check box(es) applicable to this contact person/ Por favor de seleccionar la caja(s) que apliquen ala persona asignada como contacto en esta forma:

Lives with student/ Vive con el estudiante Emergency/ Emergencia Has permission to pick up student/ Tiene permiso para recoger al estudiante

IMPORTANT –PLEASE READ CAREFULLY BEFORE SIGNING
IMPORTANTE –FAVOR DE LEER CON CUIDADO ANTES DE FIRMAR

The Rice School Bus Riders Agreement
2025-2026

Houston Independent School District provides transportation services to eligible students to attend their assigned campuses. Transportation is a privilege, and students are required to obey appropriate safety and conduct rules to remain eligible for transportation services. **HISD Transportation Services may utilize cameras to record student activity.** Students are expected to know and follow bus rules in the following areas:

Before Boarding the Bus

- **Morning:** Arrive at your designated stop at least ten minutes prior to your scheduled pick-up time.
- **Afternoon:** Go directly to bus loading area immediately upon dismissal. HISD will not send a bus to pick you up if you miss your bus because you were late.
- Be careful in the loading area. Wait in an orderly line and avoid horseplay. Stay out of the street or bus drive while waiting for the bus to arrive.
- Approach the bus entrance only after the bus has come to a complete stop. Pushing or shoving while boarding the bus will not be tolerated.
- Once on the bus you may not exit unless it is an emergency determined by an administrator.

After Boarding the Bus

- Obey the bus operator's directions.
- Go to the closest available seat or to your assigned seat and stay seated until you arrive at your destination.
- Speak in a classroom voice. Rough-housing or horseplay on the bus will not be allowed.
- Keep the bus litter free. No food or drinks may be consumed on the bus.
- Buses are the property of HISD. If you cause any damage to or vandalize an HISD bus, you and your parent or guardian will be financially responsible, and you may permanently lose your transportation privileges.
- Never throw an object in or out of the bus.
- Keep all parts of your body inside the bus at all times.
- Observe the rules of good conduct. The use of profane language, rude gestures, or malicious behavior toward the bus operator, a fellow passenger, or another motorist will not be tolerated.
- For the safety of all passengers, aisles must be kept clear of all objects such as books, backpacks, musical instruments, packages, and coats.
- Items which are prohibited on school grounds may not be taken on an HISD school bus, such as alcohol, tobacco, drugs, or weapons.

All provisions of the **HISD Code of Student Conduct** and **The Rice School expectations** apply to students when being transported by HISD transportation services. Violations of *the HISD Code of Student Conduct* and *The Rice School expectations* while on an HISD school bus will be referred to the appropriate campus administrator for disciplinary action.

- ***First Offense:** Give student a warning. Inform parents in writing or by telephone that their child is not cooperating.
- ***Second Offense:** 2 to 3 days suspension from riding the bus.
- ***Third Offense:** Placed on probation and Growth Plan plus a 5-to-7-day suspension from riding the bus.
- ***Fourth Offense:** Exclusion from riding the bus and possible non-renewal of magnet transfer.

I understand that in order to remain eligible for HISD transportation to and from The Rice School, I must learn and follow the provisions, rules, and expectations stated in this Bus Riders Agreement.

Parent/Guardian Signature

Date

Student Signature

Date

IMPORTANT –PLEASE READ CAREFULLY BEFORE SIGNING
IMPORTANTE –FAVOR DE LEER CON CUIDADO ANTES DE FIRMAR

El acuerdo de transporte en autobús de La Escuela Rice
2025-2026

El distrito independiente de las escuelas de Houston proporciona servicios del transporte a los estudiantes elegibles para atender a su escuela asignada. El transporte es un privilegio, y requiere a los estudiantes obedecer seguridad apropiada y conducir reglas para seguir siendo elegibles para los servicios del transporte. **Los servicios del transporte de HISD pueden utilizar cámaras fotográficas para registrar actividad del estudiante.** Se espera que los estudiantes sepan y sigan reglas del autobús en las áreas siguientes:

Antes de subir al autobús

- **Por la Mañana:** Llegue a su parada señalada por lo menos diez minutos antes de su tiempo de la recogida.
- **Por la Tarde:** Vaya directamente a la área del cargamento inmediatamente después de la despida de clases. HISD no enviará un autobús para recogerle si usted falta su autobús porque usted llevo tarde.
- Tenga cuidado en el área del cargamento. Espere adentro sentado o en una línea ordenada y evite "horseplay." Manténgase fuera de la calle o del autobús mientras que espera la llegada del autobús.
- Acerque a la entrada del autobús solamente después de que el autobús haya venido a una parada completa. El empujar mientras que sube al autobús no será tolerado.
- **Ya que haya subido al autobús no se puede bajar sin permiso de un administrador.**

Después de subir al autobús

- Obedezca las direcciones del operador del autobús.
- Vaya al asiento disponible más cercano o a su asiento y estancia asignada y manténgase sentado con su cuerpo hacia al frente del autobús hasta que usted llegue a su destinación. El operador del autobús puede asignarle un asiento en el mejor interés de la seguridad de los estudiantes.
- Hable en una voz suave como si estuviera en la sala de clase. Discurso ruidoso o la risa causa distracciones para el conductor. "Horseplay" en el autobús no será permitido y puede dar lugar a una pérdida de privilegios de transporte.
- Ningún alimento o bebida se puede consumir en el autobús.
- Los autobuses son la propiedad de HISD. Si usted causa cualquier daño a/ o destroce un autobús de HISD, Ud. y su padre o guardián serán financieramente responsables, y usted puede perder permanentemente sus privilegios del transporte.
- Nunca lance un objeto en o fuera del autobús. Mantenga todas las partes de su cuerpo (cabeza, manos, y brazos) dentro del autobús a todo tiempo.
- Observe las reglas de la buena conducta. Uso de la lengua profane, de gestos groseros, o del comportamiento malévolo hacia el operador de transporte, otro pasajero, o otro motorista, no será tolerado.
- Para la seguridad de todos los pasajeros, pasillos deben mantenerse libres de todos los objetos tales como libros, petates, instrumentos musicales, paquetes, y capas.
- Artículos que se prohíben en la escuela no se pueden tomar en un autobús de la escuela de HISD, tal como alcohol, tabaco, drogas, o armas.

Todas las provisiones del **Código de HISD de la conducta del estudiante** y **Las expectativas de La Escuela Rice** son aplicables a los estudiantes al ser transportados por servicios del transporte de HISD. Violaciones del **código de HISD de la conducta del estudiante** y **Las expectativas de La Escuela Rice** mientras viajando en un autobús de HISD, serán referidas al apropiado administrador para acción disciplinaria.

Primer Ofensa:	Advertencia al estudiante. Informe escrita o por el teléfono a los Padres.
Segunda Ofensa:	Una suspensión de 2 a 3 días del uso de transportación de HISD.
Tercer Ofensa:	Recibirá estatus de probatorio y una suspensión de 5 a 7 días del uso de autobús
Cuarta Ofensa:	Exclusión del uso de transportación de HISD y es posible que no puede regresar a esta escuela el próximo año.

Entiendo que para seguir siendo elegible para el transporte de HISD a y de La Escuela Rice, debo aprender y seguir las provisiones, las reglas, y las expectativas indicadas en este acuerdo de transporte en autobús.

Firma del padre/del guarda

Fecha

Firma del estudiante

Fecha



HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

HEALTH INVENTORY

SCHOOL _____

DATE _____

TEACHER _____

SCHOOL LAST ATTENDED _____

Please fill in this form and return to the teacher or nurse. The information given on this form will help the school staff to have a better understanding of your child's health needs:

Name _____ Sex _____ Birthdate _____ Birth weight _____

Address _____ Phone _____

Have you ever been told by a doctor that your child had:

	Age First Identified	Under Doctor's Care?		Age First Identified	Under Doctor's Care?
Asthma			Bone/Joint Problem		
Allergies			Rheumatic Fever		
Blood Disorder			Surgery/Fractures		
Diabetes			T. B. Disease		
Epilepsy/Seizures			Hearing Loss		
Heart Disease			Vision Loss		
Kidney Disorder			Severe Menstrual Cramps		
Cancer			Eating Disorder		

Please check if you have observed any of the following in your child:

Tires easily Earaches Wheezing, shortness of breath with exercise
 Frequent headaches Difficulty making friends Nail Biting
 Fainting Coughs frequently at night Restlessness

Has your child been seen by a doctor for any of the above? Yes No

Is your child on any kind of medication? Yes No

If so, what? _____

For what condition? _____

Further comment _____

What type of medical insurance do you carry for this child?

CHIP Medicaid HCHD Private Insurance None

Please see the School Nurse (or School Principal) if your child has other needs or is:

- A pregnant or parenting teen
and/or
- Has a severe life-threatening food allergy

Signature _____

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

MEDIA CONSENT AND RELEASE FORM

This release allows the Houston Independent School District (HISD) to print, photograph, record video and capture images of my student for use by HISD. HISD's use may include promotion of the district, its activities and achievements. This consent includes the ability to use print, photographic, and recorded materials to train teachers and/or increase public awareness of HISD through digital and print media including but not limited to newspaper, radio, television programming, billboards, websites, blogs, and social media channels (Facebook, Twitter, Instagram, YouTube, etc.), DVDs, displays, and brochures. The district's use of digital or print media includes the ability to display my child's work, image, name, location, and/or voice.

- I, _____ **GIVE** HISD and its employees and representatives permission to print, photograph, and record my child for use in electronic, digital, and printed media.
- I, _____ **DO NOT GIVE** HISD and its employees and representatives permission to print, photograph, and record my child for use in audio, video, film or any other electronic, digital, or printed media.

I agree to release the Houston Independent School District, its past, present and future trustees, officers, employees, representatives, and agents, from any and all liability, claims, demands, and causes of action arising out of the use of this material.

I certify that I have read this document and fully understand its terms and conditions. I also understand that I may withdraw consent at any time by sending a written request to the principal of my child's school.

PLEASE PRINT

Student Name _____

Address _____

City, State, Zip _____

School _____ Grade _____

Parent / Guardian Signature _____

Date _____ Phone Number _____

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

AUTORIZACIÓN Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Este documento autoriza al Distrito Escolar Independiente de Houston (HISD) a publicar, fotografiar, grabar videos y captar imágenes de mi hijo y utilizar el material. El uso por parte de HISD incluye la promoción del distrito y sus actividades y logros. La autorización abarca el uso de material impreso, fotográfico y grabado para capacitar maestros o informar al público sobre HISD a través de medios digitales e impresos, lo cual incluye, entre otros usos, la difusión en periódicos, radio, programas televisivos, vallas publicitarias, sitios web, blogs, redes sociales (Facebook, Twitter, Instagram, YouTube, etc.), DVD, exhibiciones y folletos. El uso de material digital o impreso incluye la difusión del trabajo, la imagen, el nombre, la ubicación y la voz de mi hijo.

- Yo, _____ **SÍ otorgo** autorización a HISD, sus empleados y sus representantes para imprimir, fotografiar y grabar a mi hijo y utilizar el material en medios electrónicos, digitales e impresos.
- Yo, _____ **NO otorgo** autorización a HISD, sus empleados ni sus representantes para imprimir, fotografiar o grabar a mi hijo y utilizar el contenido en audio, video, film u otros medios electrónicos, digitales o impresos.

Estoy de acuerdo con exonerar al Distrito Escolar Independiente de Houston, sus representantes, oficiales, empleados y agentes pasados, presentes y futuros de toda responsabilidad, reclamo, demanda o litigio que surja del uso de este material.

Certifico que leí este documento y comprendo totalmente sus términos y condiciones. Entiendo que puedo retractar mi autorización en cualquier momento solicitándolo por escrito al director de la escuela de mi hijo.

ESCRIBA CON LETRA DE MOLDE.

Nombre del estudiante _____

Dirección _____

Ciudad, estado y código postal _____

Escuela _____ Grado _____

Firma del padre o tutor legal _____

Fecha _____ Número de teléfono _____

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: La versión en español es una traducción del original en inglés solo con fines informativos. En caso de discrepancia, prevalecerá el original en inglés

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

CODE OF STUDENT CONDUCT CÓDIGO DE CONDUCTA ESTUDIANTIL

Students and parents are expected to become familiar with the provisions of the districtwide *Code of Student Conduct* and the rules and regulations adopted and implemented by individual schools. Students are also expected to abide by the policies set forth in the *Code* so that they can get the most out of their years in school.

Todos los estudiantes y sus padres deben familiarizarse con las directivas del Código de Conducta Estudiantil vigente en el Distrito y con las reglas y normativas adoptadas e implementadas en las escuelas. Es de esperar también que los estudiantes cumplan con las normas del Código para que puedan lograr el máximo provecho de su carrera escolar.

You may access the entire *HISD Code of Student Conduct* online at www.HoustonISD.org/CodeofConduct or by requesting a copy at the front office of your student's school.

El Código de Conducta Estudiantil de HISD completo se encuentra en www.HoustonISD.org/CodeofConduct y es posible además obtener una copia impresa en la recepción de la escuela de su hijo.

Parent and Student Acknowledgement and Optional Request for Printed Copy of the *Code of Student Conduct*

Confirmación de recibo del Código de Conducta Estudiantil y opción de solicitar una copia impresa

No, I do not want a printed copy of the HISD Code of Student Conduct, as I will access it online at www.HoustonISD.org/CodeofConduct.

No, no necesito una copia impresa del Código de Conducta Estudiantil de HISD ya que lo consultaré en línea en www.HoustonISD.org/CodeofConduct.

Yes, I do want a printed copy of the HISD Code of Student Conduct.

Sí, quiero tener una copia impresa del Código de Conducta Estudiantil de HISD.

It is important that every student understands the *Code of Student Conduct* and is expected by his or her parent(s) or guardian(s) to follow the rules and regulations set forth in it. By signing below, the parent and student acknowledge that they understand how to access and obtain a printed copy of the *Code*. These signatures also certify that both parent and student accept their responsibilities as described in the *Code of Student Conduct*.

Es importante que todos los estudiantes entiendan el Código de Conducta Estudiantil y que sus padres o tutores les exijan que sigan las reglas y directivas establecidas en él. Al firmar al pie, los padres y el estudiante afirman que comprenden cómo lograr acceso al Código en línea y cómo obtener una copia impresa. Las firmas certifican también que tanto los padres como el estudiante aceptan las responsabilidades descritas en el Código de Conducta Estudiantil.

Student Last Name Apellido del estudiante	First Name Nombre	Grade Grado	Student ID Number Núm. de identificación estudiantil
---	-----------------------------	-----------------------	--

Student Signature Firma del estudiante	Date Fecha
--	----------------------

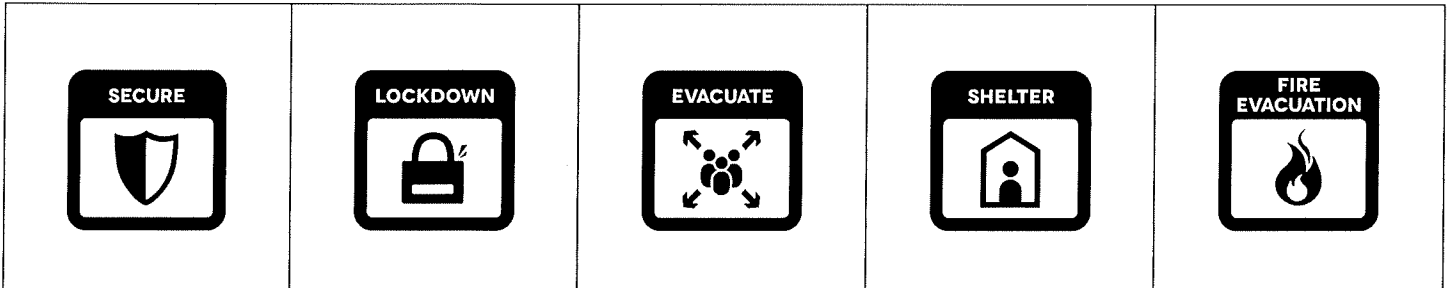
Parent or Guardian's Signature Firma del padre o tutor	Date Fecha
--	----------------------

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

SAFETY ACKNOWLEDGMENT FORM

Safety is a top priority for HISD, and the district is committed to providing a safe environment for our students and staff. Safety drills and training are conducted as required by Texas Education Code and under guidance from organizations including but not limited to the Texas School Safety Center, Safe and Secure Schools, Sandy Hook Promise, and State Code Compliance.

REQUIRED SAFETY DRILLS CONDUCTED INCLUDE:



In the event of an emergency or incident that requires reunification of students with their parents or guardians, the district has adopted the "I Love U Guys" Foundation Standard Reunification Method (SRM). The SRM provides a proven method for planning, practicing, and achieving a successful reunification. During any emergency situation the district will use multiple resources including, news outlets, social media, automated calls, and/or email to communicate with its targeted audience.

The district is committed to being proactive in emergency management and planning. This requires support and understanding. Safety starts with you. It is important to talk to your children about safety. If you see something, say something. Anonymous reporting of safety concerns, suspicious activity, student and/or workplace bullying, etc. is available to everyone by calling **713-641-7446**, online via the anonymous reporting system HoustonISD.org/AnonymousReporting or by downloading the **SAYSOMETHING MOBILE APP**. ***Ensure you have the most up to date information and emergency contact at the campus level for effective communication.***

____ I HAVE READ THE HISD SAFETY ACKNOWLEDGMENT FORM

Student Last Name First Name Grade

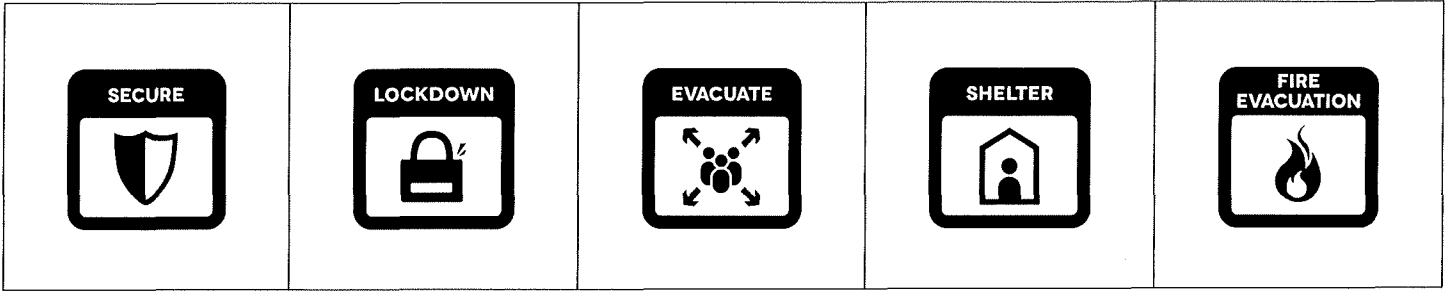
Parent or Guardian's Printed Name Date

Parent or Guardian's Signature Date

FORMULARIO INFORMATIVO SOBRE LA SEGURIDAD

En HISD la seguridad es una prioridad mayor. Estamos comprometidos a brindar un entorno seguro a los estudiantes y el personal. Con ese fin, realizamos las sesiones de capacitación y simulacros requeridos por el Código de Educación de Texas y el Código Estatal de Cumplimiento Normativo bajo la guía de organizaciones como el Centro para la Seguridad Escolar de Texas, Escuelas Seguras y Protegidas y Sandy Hook Promise.

SIMULACROS DE SEGURIDAD REQUERIDOS:



En caso de que ocurra una emergencia o un incidente que requieran la reunificación de los estudiantes y sus padres o tutores, el distrito ha adoptado el Método de Reunificación Estándar (SRM) de la Fundación "I Love U Guys". Este es un método de comprobada eficiencia para la planificación y la práctica de una reunificación exitosa. En cualquier situación de emergencia el distrito empleará varios recursos, como canales de noticias, redes sociales, llamadas telefónicas e email para comunicarse con la audiencia específica según el caso.

Nuestro distrito es proactivo con respecto a la gestión de emergencias y la planificación. Esto requiere de apoyo y entendimiento. La seguridad empieza con usted. Es importante hablarles a los hijos sobre la seguridad, recordándoles que si ven algo, digan algo. Todos en el distrito pueden comunicar anónimamente inquietudes de seguridad, actividades sospechosas, acoso escolar o laboral, etc. llamando al **713-641-7446**, usando el sistema de informes anónimos en línea HoustonISD.org/AnonymousReporting o mediante la aplicación móvil **SAYSOMETHING**. Verifique que la escuela de sus hijos tenga su información y datos de contacto de emergencia actualizados para facilitar la comunicación.

____ HE LEÍDO EL FORMULARIO INFORMATIVO SOBRE LA SEGURIDAD EN HISD

Apellido del estudiante Nombre Grado

Nombre completo del padre o tutor (en letra de molde) Fecha

Firma del padre o tutor Fecha